



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 985 907 064  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SHANG HAI RESTAURANT AS  
Forretningsadresse: Dr. Wessels gate 3  
9900 KIRKENES

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Guochai Li Cai  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.06.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.06.2024



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		5 019 677	4 372 459
Annen driftsinntekt		30 000	357 696
<b>Sum inntekter</b>		<b>5 049 677</b>	<b>4 730 155</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		-11 411	7 012
Varekostnad		672 974	691 782
Lønnskostnad	3	2 503 201	1 766 906
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		59 964	50 577
Annen driftskostnad		1 870 001	1 572 899
<b>Sum kostnader</b>		<b>5 094 729</b>	<b>4 089 175</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-45 052</b>	<b>640 980</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		2 752	
Annen finansinntekt		1	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>2 753</b>	
Annen rentekostnad			9
<b>Sum finanskostnader</b>			<b>9</b>
<b>Netto finans</b>		<b>2 753</b>	<b>-9</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-42 299</b>	<b>640 971</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	2	-11 091	140 448
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Overføringer til/fra annen egenkapital		-31 208	500 524
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 524</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4	46 794	59 853
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	147 133	176 780
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>193 927</b>	<b>236 633</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>193 927</b>	<b>236 633</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer		87 332	75 921
<b>Sum varer</b>		<b>87 332</b>	<b>75 921</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		108 479	28 002
Andre fordringer		604 682	23 468
<b>Sum fordringer</b>		<b>713 161</b>	<b>51 470</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 197 493	1 484 539
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 197 493</b>	<b>1 484 539</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 997 986</b>	<b>1 611 931</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 191 913</b>	<b>1 848 564</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital		100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		1 035 892	1 067 101
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 035 892</b>	<b>1 067 101</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>1 135 892</b>	<b>1 167 101</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt			17 664
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>			<b>17 664</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>17 664</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		53 448	66 227
Betalbar skatt	2	6 573	126 925
Skyldige offentlige avgifter		168 477	144 395
Annen kortsiktig gjeld		827 523	326 254
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 056 021</b>	<b>663 800</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 056 021</b>	<b>681 464</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 191 913</b>	<b>1 848 566</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 501654

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 985 907 064  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SHANG HAI RESTAURANT AS  
Forretningsadresse: Dr. Wessels gate 3  
9900 KIRKENES

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Guochai Li Cai  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.06.2023

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 19.06.2023



Organisasjonsnr: 985 907 064  
SHANG HAI RESTAURANT AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		5 019 677	4 372 459
Annen driftsinntekt		30 000	357 696
<b>Sum inntekter</b>		<b>5 049 677</b>	<b>4 730 155</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		-11 411	7 012
Varekostnad		672 974	691 782
Lønnskostnad	3	2 503 201	1 766 906
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		59 964	50 577
Annen driftskostnad		1 870 001	1 572 899
<b>Sum kostnader</b>		<b>5 094 729</b>	<b>4 089 175</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-45 052</b>	<b>640 980</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		2 752	
Annen finansinntekt		1	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>2 753</b>	
Annen rentekostnad			9
<b>Sum finanskostnader</b>			<b>9</b>
<b>Netto finans</b>		<b>2 753</b>	<b>-9</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Skattekostnad på ordinært resultat	2	-42 299	640 971
		-11 091	140 448
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		-31 208	500 524
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 524</b>





Organisasjonsnr: 985 907 064  
SHANG HAI RESTAURANT AS

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2022** **2021**

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

#### Varige driftsmidler

Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4	46 794	59 853
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	147 133	176 780
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>193 927</b>	<b>236 633</b>

**Sum anleggsmidler** **193 927** **236 633**

#### Omløpsmidler

#### Varer

Varer		87 332	75 921
<b>Sum varer</b>		<b>87 332</b>	<b>75 921</b>

#### Fordringer

Kundefordringer		108 479	28 002
Andre fordringer		604 682	23 468
<b>Sum fordringer</b>		<b>713 161</b>	<b>51 470</b>

#### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 197 493	1 484 539
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 197 493</b>	<b>1 484 539</b>

**Sum omløpsmidler** **1 997 986** **1 611 931**

**SUM EIENDELER** **2 191 913** **1 848 564**

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital

Selskapskapital		100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>

#### Opptjent egenkapital

Annen egenkapital		1 035 892	1 067 101
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 035 892</b>	<b>1 067 101</b>

**Sum egenkapital** **1 135 892** **1 167 101**



<b>Gjeld</b>		
<b>Langsiktig gjeld</b>		
Utsatt skatt		17 664
Sum avsetninger for forpliktelseser		17 664
<b>Annen langsiktig gjeld</b>		
<b>Sum langsiktig gjeld</b>	<b>0</b>	<b>17 664</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Leverandørgjeld	53 448	66 227
Betalbar skatt	2 6 573	126 925
Skyldige offentlige avgifter	168 477	144 395
Annen kortsiktig gjeld	827 523	326 254
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<b>1 056 021</b>	<b>663 800</b>
<b>Sum gjeld</b>	<b>1 056 021</b>	<b>681 464</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	<b>2 191 913</b>	<b>1 848 566</b>



Organisasjonsnr: 985 907 064  
SHANG HAI RESTAURANT AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Regnskapsprinsipper**  
Se vedlegg

**Note**

**Antall aksjer og aksjeeiere**

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	0.00	0.00	0.00
<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Se vedlegg	0.00	0.00%	Ordinære aksjer
<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	0.00	0.00%	

Se vedlegg

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	774860.00		

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
5.00

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

<u>Omløpsmidler</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
---------------------	------------------	------------------	----------------



Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



<b>Årsregnskap 2022</b>			
<b>Shang Hai Restaurant AS</b>			
	Note	2022	2021
<b>Resultatregnskap</b>			
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>			
Salgsinntekter		5 019 677	4 372 459
Annen driftsinntekt		30 000	357 696
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>5 049 677</b>	<b>4 730 155</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Varekostnader		661 563	698 793
Lønnskostnader m.m.	3	2 503 201	1 766 906
Avskrivninger driftsmidler og immatr. eiendeler		59 964	50 577
Annen driftskostnad		1 870 001	1 572 899
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>5 094 729</b>	<b>4 089 175</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-45 052</b>	<b>640 980</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		2 752	0
Annen finansinntekt		1	0
Annen rentekostnad		0	9
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>2 753</b>	<b>-9</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>-42 299</b>	<b>640 971</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	2	-11 091	140 448
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Ekstraordinære inntekter og kostnader</b>			
<b>Årsoverskudd (Årsunderskudd)</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 523</b>
<b>Overføringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		-31 208	500 524
<b>Sum overføringer</b>		<b>-31 208</b>	<b>500 524</b>



<b>Årsregnskap 2022</b>			
<b>Shang Hai Restaurant AS</b>			
	Note	31.12.2022	31.12.2021
<b>Balanse</b>			
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	4	46 794	59 853
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	4	147 133	176 780
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>193 927</b>	<b>236 633</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>193 927</b>	<b>236 633</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Varelager		87 332	75 921
<b>Lager av varer og annen beholdning</b>		<b>87 332</b>	<b>75 921</b>
Kundefordringer		108 479	28 002
Andre fordringer		604 682	23 468
<b>Sum fordringer</b>		<b>713 161</b>	<b>51 470</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.		1 197 493	1 484 539
<b>Sum bankinnskudd, kontanter o.l.</b>		<b>1 197 493</b>	<b>1 484 539</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 997 986</b>	<b>1 611 931</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 191 913</b>	<b>1 848 564</b>
NO 985 907 064 M VA			
Shang Hai Restaurant AS			
Side 2			



<b>Årsregnskap 2022</b>			
<b>Shang Hai Restaurant AS</b>			
	Note	31.12.2022	31.12.2021
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
Aksjekapital		100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
Annen egenkapital		1 035 892	1 067 101
Udisponert resultat		0	0
Udisponert resultat (ikke postert)		0	-2
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 035 892</b>	<b>1 067 100</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>1 135 892</b>	<b>1 167 100</b>
<b>Gjeld</b>			
Utsatt skatt		0	17 664
<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		<b>0</b>	<b>17 664</b>
Leverandørgjeld		53 448	66 227
Betalbar skatt	2	6 573	126 925
Skyldig offentlige avgifter		168 477	144 395
Annen kortsiktig gjeld		827 523	326 254
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 056 021</b>	<b>663 800</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 056 021</b>	<b>681 464</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 191 913</b>	<b>1 848 564</b>
Kirkenes			
Guochai Li Cai Styreleder			



## Noter til regnskapet 2022

---

### Note 1 - Regnskapsprinsipper

---

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Klassifisering

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer med forfall mer enn ett år etter balansedagen er medtatt som anleggsmidler. Gjeld som forfaller senere enn ett år etter balansedagen er oppført som langsiktig gjeld.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelseskost etter fradrag for bedriftsøkonomiske avskrivninger som er beregnet på grunnlag av kostpris og antatt levetid.

#### Aksjer

Omløpsaksjer er vurdert til markedsverdi på balansedagen. Andre aksjer er oppført i regnskapet til kostpris. I de tilfeller der den virkelige verdien er lavere enn kostprisen og dette ikke er forbigående, er det foretatt nedskrivning.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for konstaterte og forventede tap.

#### Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbar skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Utsatt skatt er avsatt som langsiktig gjeld i balansen. I den grad utsatt skattefordel overstiger utsatt skatt, er utsatt skattefordel tatt med i balansen iht. god regnskapsskikk.

#### Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring følger opptjeningsprinsippet, som normalt vil følge leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader er tatt med etter sammenstillingsprinsippet, det vil si at kostnadene er tatt med i samme periode som tilhørende inntekter.



## Noter til regnskapet 2022

### Note 2 - Skatteberegning

Grunnlag for beregning av skatt.

<b>Beregning skattepliktig inntekt</b>	<b>2022</b>
Resultat før skatt	-42 299
+/- Permanente forskjeller	-2 752
+/- Endring midlertidige forskjeller	74 927
<b>= Skattepliktig inntekt</b>	<b>29 876</b>
<b>Beregnet skatt 22%</b>	<b>6 573</b>
Betalbar skatt	6 573
+ Endring utsatt skatt	-17 664
<b>Årets skattekostnad</b>	<b>-11 091</b>

<b>Grunnlag utsatt skatt (midlertidige forskjeller)</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Driftsmidler og goodwill	5 362	12 671
Varebeholdning/biologiske eiendeler	0	39 617
Utestående fordringer	0	28 002
Andre midlertidige forskjeller	-5 362	0
Grunnlag utsatt skatt (+) / utsatt skattefordel (-)	0	80 290
Utsatt skatt	0	17 664

### Note 3 - Lønns- og personalkostnader

Foretaket har 5 årsverk sysselsatte i regnskapsåret.

<b>Lønnskostnader</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Lønn, feriepenger og oppgavepliktige ytelser	2 441 517	1 744 279
Arbeidsgiveravgift	0	0
Pensjonskostnader	43 857	14 927
Andre personal kostnader	17 827	7 700
<b>Sum</b>	<b>2 503 201</b>	<b>1 766 906</b>



## Noter til regnskapet 2022

### Note 4 - Varige driftsmidler

Skriv noteteksten her

	Kostpris 1.1.	Tilgang	Avgang	Akk. av- nedskr.	Bokf. verdi 31.12.	Årets ord. avskrivning
Driftsløsøre, inventar mv.	65 294	17 258	0	110 541	193 927	59 964
Bygninger og annen fast eiendom	0	0	0	0	0	0
Goodwill mv	0	0	0	0	0	0
<b>Sum</b>	<b>65 294</b>	<b>17 258</b>	<b>0</b>	<b>110 541</b>	<b>193 927</b>	<b>59 964</b>

### Note 5 - Bundne midler

I posten 'Bankinnskudd, kontanter mv.' inngår bundne bankinnskudd med kr 26.447.

### Note 6 - Antall aksjer, aksjonæroversikt

Selskapets aksjekapital består av 100 aksjer a kr 1.000. Alle aksjer har lik stemmerett.

Oversikten viser selskapets 10 største aksjeeiere, deres eierandel og styreverv:

Navn	Ant. aksjer	Verv
LI CAI GUOCHAI	100	Styreformann

### Note 7 - Obligatorisk tjenestepensjon

Foretaket plikter å ha pensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Foretaket har opprettet en pensjonsordning for sine ansatte som oppfyller kravene etter loven.

### Note 8 - Ytelser til ledende personer mv

Lønn mv. for daglig leder utgjør kr 440.500.

Honorar til styret utgjør kr 0.

Det er ikke gjort avtaler med styrets leder eller daglig leder om bonuser, overskuddsdelinger, opsjoner eller lignende forhold. Foretaket har ikke inngått avtale med styret leder eller daglig leder om noen form for fallskjerm ved opphør av ansettelsesforhold eller verv.



## Noter til regnskapet 2022

---

### Note 9 - Egenkapital

---

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
EK. 01.01.	100.000	1.067.101	1.167.101
Årets resultat		-31.208	
EK 31.12.	100.000	1.035.892	1.135.892

### Note 10 - Revisjon

---

Selskapet oppfylder kravene til fravalg revisor, og dette er valgt. Årsregnskapet er utarbeidet av autorisert regnskapsførerselskap.